



Inhalt Nr. 17

- 2 Gemeinde
- 6 Schule
- 6 Vereine
- 7 Pulsmesser
- 8 Katholisch
- 10 Evangelisch
- 11 Impressum

Wem seine Haarpracht langsam aber sicher den Durchblick erschwert, kann aufatmen – nach mehr als einem Monat Zwangspause ist es bald so weit. Ab dem 27. April dürfen unter anderen auch die Coiffeur-Salons ihren Betrieb wieder aufnehmen. Wussten Sie eigentlich, dass unsere Kopfhaare jährlich im Durchschnitt um 12 bis 15 cm wachsen? Glücklicherweise sind sie also nur etwas mehr als 1 cm länger als vor dem Lockdown – wie lange wartet wohl das Lama schon auf den neuen Haarschnitt?

«Mein Leben ist ruhig geworden»

In der Zeit der Coronakrise sind vor allem auch die Risikogruppen gefordert. Wie alle haben insbesondere auch sie sich an die BAG-Richtlinien zu halten. Ihre Bewegungsfreiheit ist jedoch zusätzlich eingeschränkt, da sie zur Risikogruppe gehören. Wie also verbringt man die Zeit, wenn man nicht mehr einkaufen gehen soll, sich nicht mehr mit Freunden treffen darf, diverse Aktivitäten gestrichen sind und man grundsätzlich zu Hause bleiben soll? Die 80-jährige Rita Duwendag erzählt aus ihrem Corona-Alltag:

Wie geht es Ihnen in diesen Corona-Zeiten?



Ich bin gesund und fühle mich gut und gehöre nur wegen meines Alters zur Risikogruppe. Daher fühlen sich diese Einschränkungen für mich schon sehr absurd an. Aber bis jetzt war mir noch nie wahnsinnig langweilig, da ich immer etwas zu tun hatte. Natürlich ist es für

mich ein grosses Problem, dass ich nicht raus darf und ich vermisse meine üblichen Aktivitäten wie Tennis spielen, ins Theater gehen, Enkel bekochen, Kontakte pflegen etc. Aber nun steht mein Homevelo mitten im Wohnzimmer. So kann ich doch noch bisschen Sport machen. Dann sitze ich auf dem Velo und schaue TV. Beim TVO gibt es jeweils eine Gymnastikstunde – das Mitturnen kann ich nur empfehlen.

Wie hat sich ihr Leben in den letzten paar Wochen verändert?

Mein Leben ist ruhig geworden. Damit hatte ich anfangs etwas Mühe, auf vieles verzichten zu müssen. In der Zwischenzeit geniesse ich die Ruhe und dass ich keine Verpflichtungen mehr habe. Natürlich ist der Nachteil, dass man nicht mit Freunden und Familie zusammensitzen kann, sich nicht mal umarmen kann. Aber ich leide nicht unter Einsamkeit. Jetzt muss man sich halt selbst beschäftigen, das müssen wohl viele erst lernen. Aber wir sollten zufrieden sein, wir haben ja noch Strom, fliessendes Wasser, Essen. In anderen Ländern ist die Situation wohl viel schlimmer. Und wenn ich wirklich Hilfe brauche, kann ich sie finden: Die Angebote und Unterstützung unserer Gemeinde, Kirche, Fachstellen, meiner Familie, Nachbarschaft sind so vielfältig.

Und wie beschäftigen Sie sich zu Hause?

Ich stehe jetzt etwas später auf als üblich. Lese beim Frühstück die Zeitung, da habe ich jetzt Zeit, alle Artikel zu lesen. Ausserdem habe ich mir vorgenommen, während dieser



Corona-Zeit etwas auszumisten. Einfach jeden Tag ein bisschen, z.B. ein Fächli im Schrank. Ich habe bereits unglaublich viele alte Akten geschreddert, Ordner geleert und entsorgt. Dann erhalten meine Enkelkinder jede Woche einen dicken Brief von mir, mit Rätseln, Spielen und einigen Süssigkeiten drin. Ich mache Dinge, die ich früher weniger machte, z.B. für mich alleine zu kochen und Rezepte auszuprobieren. Oder ich verbringe etwas Zeit am Computer, was ich früher nicht so mochte. Jetzt spiele ich Quiz, löse Kreuzworträtsel oder mache Geographiespiele am Computer. Ausserdem lese ich sämtliche Bücher, die ich schon immer mal lesen wollte oder die ich nicht fertig gelesen habe, und ab und zu scrabble ich einfach für mich. Und wenn's mir gar zu still wird in meinen vier Wänden, höre ich Musik, rede laut mit meinen Pflanzen, entschuldige mich bei der Fliege, die ich eben tot geschlagen habe!

Ich mache Dinge, die ich früher weniger machte, z.B. für mich alleine zu kochen und Rezepte auszuprobieren. Oder ich verbringe etwas Zeit am Computer, was ich früher nicht so mochte. Jetzt spiele ich Quiz, löse Kreuzworträtsel oder mache Geographiespiele am Computer. Ausserdem lese ich sämtliche Bücher, die ich schon immer mal lesen wollte oder die ich nicht fertig gelesen habe, und ab und zu scrabble ich einfach für mich. Und wenn's mir gar zu still wird in meinen vier Wänden, höre ich Musik, rede laut mit meinen Pflanzen, entschuldige mich bei der Fliege, die ich eben tot geschlagen habe!

Auf was freuen Sie sich, wenn die Bewegungsfreiheit wieder gelockert wird?

Ich freue mich aufs Tennisspielen und darauf, dass ich mit dem Velo wieder grössere Touren machen kann. Ich freue mich darauf, wieder Freunde und Familie treffen zu können. Halt alles wieder aufholen, was jetzt nicht möglich ist.

Rita Duwendag im Interview mit Isabel Niedermann

Bundesrat lockert Massnahmen

Der Bundesrat lockert in Etappen die Massnahmen zum Schutz vor dem Coronavirus. So können ab dem 27. April 2020 Spitäler wieder sämtliche Eingriffe vornehmen und ambulante medizinische Praxen sowie Coiffeur-, Massage- und Kosmetikstudios ihren Betrieb wieder aufnehmen. Baumärkte, Gartencenter, Blumenläden und Gärtnereien dürfen wieder öffnen. Der Schutz des Publikums und der Arbeitnehmenden muss dabei sichergestellt sein. Wenn es die Entwicklung der Lage zulässt, sollen im Rahmen der zweiten Etappe am 11. Mai die obligatorischen Schulen und die Läden wieder öffnen. Am 8. Juni sollen schliesslich in der dritten Etappe Mittel-, Berufs- und Hochschulen sowie Unterhaltungs- und Freizeitbetriebe wie Museen, Zoos und Bibliotheken wieder öffnen und das Versammlungsverbot gelockert werden.

Aus einer Meldung des Bundesrates

Hotline für Hilfesuche: Änderung der Betriebszeiten

Der Regionale Führungsstab RFS betreut seit dem 17. März 2020 rund um die Uhr eine Hotline für die Bevölkerung der 16 Trägergemeinden. Angehörige des Zivilschutzes nehmen Hilfsangebote sowie Gesuche für Hilfeleistungen entgegen. Die Anfragen werden an die Gemeinden des Regionalen Führungsstabs weitergeleitet, wo diese triagiert werden. Seit dieser Zeit sind insgesamt rund 570 Hilfsangebote und 140 Hilfesuche bei der Hotline eingegangen. In den vergangenen Tagen ist die Nachfrage bei der Hotline zurückgegangen. Der RFS hat deshalb entschieden, die Hotline nun wie folgt zu betreiben:

Montag bis Freitag: 07.30 bis 19 Uhr

Samstag: 07.30 bis 15 Uhr

Erreichbar ist die Hotline wie bis anhin per Telefon unter 071 272 23 07 oder E-Mail an kpzso@stadt.sg.ch.

Regionaler Führungsstab St. Gallen-Bodensee

Massagen im Sonnenrain wieder möglich

Auf Grund der Lockerung um das Coronavirus kann die Abteilung Massage im Schwimmbad Sonnenrain ab dem 27. April 2020 wieder geöffnet werden. Auf unserer Homepage www.badi.wittenbach.ch sind unter Wellness – Massage, die aktuellen Arbeitszeiten und Telefonnummern unserer drei Masseurinnen aufgeschaltet. Bitte kontaktieren Sie die Masseurinnen für die entsprechenden Reservationen direkt. Im Weiteren werden sämtliche Abonnements für das Schwimmbad Sonnenrain für den Zeitraum der behördlich verlangten Schliessung der Anlage verlängert. Das heisst ab dem 17. März 2020 bis zum Zeitpunkt der Wiedereröffnung. Für die Massage bedeutet das, um 40 Tage.

Freizeitanlage Sonnenrain

Unterstützung Schulsozialarbeit

Das Zusammenleben als Familie kann in Zeiten des Coronavirus herausfordernd werden. Eltern müssen seit März besonders viel unter einen Hut bringen: Haushalt, Berufstätigkeit (im Homeoffice), rund um die Uhr die Kinder beaufsichtigen/unterhalten/unterstützen/Streitigkeiten schlichten... So lange auf begrenztem Raum zu sein, dazu noch eingeschränkte Freizeitmöglichkeiten, können vermehrte Konflikte bringen. Die Schulen bleiben sicher bis zum 10. Mai 2020 geschlossen, das Team der Schulsozialarbeit Wittenbach ist jedoch für Sie da, allfällige Probleme anzugehen. Auch Grosseltern, Nachbarn, Bekannte, Verwandte können sich für Klärungsfragen an die Schulsozialarbeit wenden.



Wir stehen beratend, unterstützend und vermittelnd zur Seite, wobei die Gesprächsinhalte vertraulich behandelt werden. Das Angebot der Schulsozialarbeit Wittenbach ist aus aktuellem Grund auf Telefon- und Mailkontakte beschränkt: 079 947 17 84, schulsozialarbeit@wittenbach.ch.

Schulsozialarbeit Wittenbach

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung 1. Mai

Die Gemeindeverwaltung Wittenbach bleibt am Nachmittag des 1. Mai 2020 geschlossen. Ab Montag, 4. Mai 2020, sind wir gerne wieder für Sie da.

Ratskanzlei Wittenbach

Zukunft Schulhäuser Dorf

Die Schulhäuser auf dem Dorfhügel werden durch den Neubau des Primarschulhauses Sonnenrain für den Schulunterricht nicht mehr benötigt und die Räumlichkeiten stehen deshalb in Kürze leer. An der Bürgerinfo vom 4. November 2019 wurde die Arbeitsgruppe Schulanlagen Dorf vorgestellt, welche sich mit der weiteren Verwendung der beiden Schulhäuser befasst. Die Anwesenden hatten an diesem Anlass die Möglichkeit, Ideen und das Vorgehen zu beurteilen. Das Angebot wurde rege genutzt und die Teilnehmer/innen reichten viele unterschiedliche Rückmeldungen ein. Wie unterschiedlich diese sein können, zeigt folgendes Beispiel: Diverse Bürger/innen fordern den Totalabbruch der Schulhäuser und den Verkauf des Bodens, andere wollen die Liegenschaften so belassen und die Schulhäuser für soziale, kulturelle oder gesellschaftliche Zwecke nutzen. Die Arbeitsgruppe wertete die Rückmeldungen sorgfältig aus und beurteilte verschiedene Szenarien. Dadurch, dass die Grundstücke in der Zone für öffentliche Bauten und Anlagen im Zonenplan eingetragen sind, kommt ein Abbruch oder Verkauf der Liegenschaften zum jetzigen Zeitpunkt nicht in Frage bzw. ist rechtlich nicht möglich. Damit die Liegenschaften nicht in einen Dornröschenschlaf verfallen, möchte der Gemeinderat eine öffentliche zonenkonforme Zwischennutzung ermöglichen, mit der Voraussetzung, dass ein Bedarf seitens der Wittenbacher Bevölkerung vorhanden ist. Der Gemeinderat sucht daher für die Zwischennutzung Interessenten.

Interessenten für Zwischennutzung gesucht

Rahmenbedingungen für die Zwischennutzung der Schulhausanlagen:

- Bezug ab 1. Januar 2021 möglich;
- Die Nutzung ist zeitlich auf fünf Jahre begrenzt. Eine Option für Verlängerung (1-Jahr-Rhythmus) kann je nach Stand der Orts- und Raumplanung in Aussicht gestellt werden;
- Die Zwischennutzung kann einen gesellschaftlichen Mehrwert bringen, z.B. Proberäume, Bastelräume etc. (keine gewerbliche Nutzung, da Zone für öffentliche Bauten und Anlagen);
- Die Mietzinskosten pro Monat/Raum betragen zwischen Fr. 50.– bis 100.– (die Einnahmen dienen einzig dem Unterhalt der Liegenschaft);
- Investitionen für Sanierung von Räumen sind keine vorgesehen;

- Für die Zwischennutzung schliessen die Betreiber mit der Gemeinde Wittenbach eine Nutzungsvereinbarung ab.

Haben Sie Interesse? Dann melden Sie Ihre Vorschläge für eine geeignete Zwischennutzung der Schulhäuser bis am Freitag, 15. Mai 2020 an die Bauverwaltung (bauverwaltung@wittenbach.ch). Die Ideen, Wünsche und Anfragen werden dann durch die Arbeitsgruppe Schulanlagen Dorf geprüft.

Arbeitsgruppe Schulanlagen Dorf

Regierungsratswahlen: Wittenbacher Ergebnisse

Für den zweiten Wahlgang der Regierungsratswahlen hat die Wittenbacher Bevölkerung wie folgt gewählt:

Stimmberechtigte	5'834
Stimmbeteiligung	33.03%

Stimmen haben erhalten:

Bucher Laura, SP	936
Götte Michael, SVP	1'041
Tinner Beat, FDP	1'020
Vereinzelte	16

Ratskanzlei Wittenbach

Grünabfuhr 2020

Das Grüngut ist erst am Abfuhrtag bereitzustellen. Die Abfuhr erfolgt in diesem Jahr an folgenden Montagen: 27. April, 11. Mai, 25. Mai, 15. Juni, 29. Juni, 13. Juli, 27. Juli, 10. August, 24. August, 7. September, 21. September, 5. Oktober, 19. Oktober, 2. November. Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung bei der fachgerechten und umweltbewussten Entsorgung. Bei Unklarheiten oder Fragen wenden Sie sich an die Bauverwaltung Wittenbach (Tel. 071 292 22 44).

Bauverwaltung Wittenbach

Urnenabstimmung Sonntag, 24. Mai 2020

Kommunale Abstimmungen

- Genehmigung der Jahresrechnung 2019 und des Bilanzanpassungsberichtes per 1. Januar 2019 der Gemeinde Wittenbach
- Genehmigung des III. Nachtrags zur Gemeindeordnung
- Genehmigung des Kredits zu Lasten der Spezialfinanzierung für die Erweiterung des Feuerwehrdepots
- Genehmigung des Kredits zu Lasten des allgemeinen Haushaltes für die Rollstuhlgängigkeit / Lifte sowie die energietechnische Sanierung des Feuerwehrdepots

Persönliche Stimmabgabe an der Urne

Dies ist aufgrund der Corona-Situation leider nicht möglich.

Fehlende Stimmausweise und Stimmzettel können bis Freitag, 22. Mai 2020, 17.00 Uhr, beim Front Office bezogen werden.

Briefliche Stimmabgabe - und was Sie dabei unbedingt beachten müssen, damit Ihre Stimme gültig ist:

1. Ausgefüllte Stimmzettel in das beiliegende Stimmcouvert oder in ein privates Couvert legen. **Ohne Couvert** ist die Stimmabgabe **ungültig**.
2. Erklärung für die briefliche Stimmabgabe auf dem **Stimmausweis unterschreiben**.
3. Couvert mit den Stimmzetteln und den unterzeichneten Stimmausweis in das Fenstercouvert legen, in dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben.
4. Letztmögliche Termine für die briefliche Stimmabgabe:
 - **Per Post:** Donnerstag vor dem Abstimmungssonntag bis zur letzten Leerung des Post-Briefkastens
 - **Einwurf in den Briefkasten beim Gemeindehaus:** am Abstimmungssonntag bis zur Umenschliessung (11.00 Uhr)

Ratskanzlei Wittenbach

Sperrung Pfauenmoosstrasse

Auf der Pfauenmoosstrasse auf Gemeindegebiet Berg werden vom 27.–29. April 2020 Belagsarbeiten ausgeführt. Die Durchfahrt auf der Pfauenmoosstrasse ist aufgrund der Arbeiten in dieser Zeit nicht möglich. Umleitungen sind signalisiert.

Kantonspolizei St. Gallen

Beratungszeiten Mütter- und Väterberatung

Auch während des Lockdowns ist die Mütter- und Väterberatung für Sie da! Die telefonischen Beratungszeiten wurden erweitert. Unsere Fachpersonen sind täglich erreichbar von Montag – Freitag, 08.00–12.00 und 13.30–16.00 Uhr, Tel. 071 227 11 70, info@ovk.ch

Mütter- und Väterberatung



Spitex Regio Wittenbach

■ Wittenbach, Häggenschwil, Muolen, Berg

Wir pflegen, unterstützen und beraten hilfe- und pflegebedürftige Menschen aller Altersgruppen sowie deren Angehörige.

So erreichen Sie uns:

Spitex Regio Wittenbach, Industriestrasse 4, 9300 Wittenbach
Telefon: 071 298 45 47 Mo–Fr 08.00–11.45 Uhr
13.00–15.00 Uhr

Website: www.spitex-regiowittenbach.ch

E-Mail: info@spitex-regiowittenbach.ch

Werden Sie Mitglied, so unterstützen Sie unsere tägliche Arbeit.

Unser Spendenkonto: PC 90-1729-3

OZ Grünau



Gesamterneuerungswahlen

Am 27. September 2020 finden die Gesamterneuerungswahlen der Behörden der Regionalen Oberstufenschulgemeinde Grünau für die Amtsdauer 2021–2024 statt. Die Wahl der Schulratsmitglieder erfolgt im Majorzverfahren und die Mitglieder des Schulparlaments werden im Proporzverfahren gewählt.

Die Wahl umfasst:

- Wahl von 24 Mitgliedern des Schulparlaments.
- Wahl der Schulratspräsidentin/des Schulratspräsidenten;
- Wahl von sechs Mitgliedern des Schulrates;
- Über das Anforderungsprofil der Schulratsmitglieder gibt die Schulverwaltung gerne Auskunft.

Einreichung der Wahlvorschläge

Die Formulare für die Einreichung von Wahlvorschlägen stehen auf der Homepage www.ozgruenau.ch zum Download zur Verfügung oder können bei der Schulverwaltung bezogen werden. Die entsprechenden Nominierungen sind **bis am 30. Juni 2020, 17.00 Uhr der Schulverwaltung**, Grünaustrasse 2, 9300 Wittenbach einzureichen. Die Wahlvorschläge müssen von mindestens 15 Stimmberechtigten der Oberstufenschulgemeinde Grünau unterzeichnet sein. Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am 29. November 2020 statt. Die Wahlvorschläge für den 2. Wahlgang sind bis am 5. Oktober 2020, 17.00 Uhr der Schulverwaltung, Grünaustrasse 2, Wittenbach einzureichen.

Bisherige Behördenvertreter

Bei den Erneuerungswahlen vom 27. September 2020 werden Georges Gladig als Schulratspräsident und Erich Eberle, Patricia Sennhauser und Marc Rüdin als Schulratsmitglieder wieder zur Wahl antreten. Karin Rutz, Markus Brunner und Pascal von Gunten werden hingegen nicht mehr für den Schulrat kandidieren.

Oberstufenschule Grünau, Schulverwaltung

Vereinsmitteilungen

HC Rover Wittenbach

Terminverschiebung HV neu: Mittwoch, 10. Juni 2020, Restaurant Erlenholz Wittenbach

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / Tel. 071 298 26 62; Schloss Dottenwil bleibt bis auf weiteres als Vorkehrung gegen eine Ausbreitung des Corona-Virus **geschlossen**. Wir danken für Ihr Verständnis und hoffen, Sie bald wieder auf Schloss Dottenwil begrüßen zu können.

Lismi-Treff

Wir sind 20 Frauen, die fleissig daran sind, aus Wollresten Decken für Bedürftige zu stricken. Vielleicht haben Sie in den letzten Tagen bei Ihnen noch Wollresten oder angefangene Strickarbeiten gefunden, die Sie nicht selber weiterverarbeiten. Wenn Sie das Material (auch kleine Knäuel) dem Lismi-Treff schenken, werden wir es weiterverarbeiten und weiterverschenken für Menschen im Senegal, in Bulgarien, in Flüchtlings-Camps oder auch an eine Institution, die Sie unterstützen möchten. Verena Hungerbühler, 071 298 48 81; Manuela Huber 071 298 17 59

Ludothek Wittenbach

Aufgrund der besonderen Lage bleibt die Ludothek vorerst **geschlossen**. Bei Änderung der momentanen Situation informieren wir Sie über www.ludowittenbach.ch. Danke für Ihr Verständnis.

Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

Ja leider dauert die Zwangspause länger als uns lieb ist. Jetzt schauen wir vorwärts auf den 8. Juni und hoffen, der Bundesrat erlaubt dann offiziell, dass wir Musikanten **ab Donnerstag, 11. Juni**, unseren Alltag wieder mit Musikproben bereichern und die kameradschaftliche Verbundenheit der MGKW pflegen und geniessen dürfen. Darum an alle: durchhalten, die freie Zeit voller Vorfreude für erfolgreiches Üben nutzen und gesund bleiben!

STV Wittenbach

Wir müssen leider mitteilen, dass das **Schüler- und Plausch-Unihockeyturnier vom 02./03. Mai 2020 definitiv abgesagt ist**. Nach verschiedenen Abklärungen ist eine Verschiebung in den Herbst dieses Jahres ebenfalls nicht sinnvoll. Nach all den negativen Mitteilungen möchten wir doch noch etwas Positives mitteilen. Wir sind optimistisch, dass wir im nächsten Jahr wieder ein Turnier durchführen können. Das Jubiläumsturnier findet am Wochenende des

Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



Corona: Wichtige Information



Der Bundesrat hat am 16. April erste Ausstiegsschritte aus dem Lockdown bekanntgegeben. Für unsere Pfarreien ändert sich aber vorläufig nichts. Bis am 8. Juni gilt daher weiterhin:

- Keine Gottesdienste und Andachten. Keine Taufen.
- Keine Veranstaltungen.
- Beerdigungen nur im Freien auf dem Friedhof und nur im Kreis der Familie.

Erstkommunionen:

Die Erstkommunionfeiern in allen drei Pfarreien werden erst nach den Sommerferien stattfinden. Je nach Entwicklung und terminlichen Möglichkeiten sind diese für den Zeitraum zwischen Mitte August und Anfang September vorgesehen. Wir informieren im Detail, sobald wir die Daten definitiv fixieren können.

Firmung:

Das Bistum wird für die abgesagten Firmgottesdienste neue Termine koordinieren. Dies ist aber erst möglich, wenn der Bundesrat grössere Gottesdienste wieder erlaubt. Bis dahin können wir nicht planen. Wir rechnen mit den Firmungen im Zeitraum nach den Sommerferien.

Aktuelle Infos immer auf www.altkon.ch

Wegen Corona fällt dieses Jahr leider aus:

- Tiersegnungs-Gottesdienst am 2. Mai
 - Schlager-Gottesdienst am 9. Mai
- Beide Gottesdienste sind wieder in einem Jahr vorgemerkt!

Rundbriefe: Bald folgt die Nummer 5!



Pfarrei St. Ulrich und St. Konrad Wittenbach



Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Tablat-St. Gallen
Wittenbach-Bernhardzell
Ausgabe vom 17. April 2020

Ökumenischer Rundbrief Nr. 4 - „Was mich jetzt bewegt...“



Die Rundbriefe sind eine mögliche Form, um in diesen Tagen trotz des Social Distancing mit Ihnen in Verbindung zu bleiben. Entstanden ist die Idee im evangelischen Seelsorgeteam. Und von katholischer Seite haben wir den Vorschlag gerne aufgenommen.

Weil im Kappelhof alle Gottesdienste ausfallen und auch Seelsorgebesuche nicht möglich sind, sollte der Rundbrief eine Form sein, um mit den Bewohnern und Bewohnerinnen in Kontakt bleiben zu können. Aber was sprach dagegen, den Brief auf Papier oder elektronisch in Wittenbach noch breiter zu verteilen? Und weil auf evangelischer Seite auch Bernhardzell zum Kirchkreis gehört, finden die Zettel auch den Weg über die Sitter ins Wohn- und Pflegezentrum Wiborada.

Wie bekommen Sie den Rundbrief?

- Wir vom Seelsorgeteam verteilen viele Dutzend davon in Briefkästen... Dies passiert aber oft nach dem Zufallsprinzip oder wo wir so oder so hingehen.
- Möchten Sie den Rundbrief auch erhalten, so melden Sie sich bei uns. Wir schicken ihn auf Papier oder elektronisch (PDF) zu.
- In den drei Wittenbacher Kirchen liegen alle Nummern zum Mitnehmen auf.
- Auf den Webseiten beider Kirchgemeinden und auch der Politischen Gemeinde ist der Brief online gestellt.
www.altkon.ch (→ Neuigkeiten; auch alte Briefe abrufbar), www.tablat.ch (→ Corona-Infos → Impulse)
www.wittenbach.ch (→ Bildung/Soziales → Kirchen)

Lebensweisheit

Es gibt Berge, über die man hinüber muss, sonst geht der Weg nicht weiter.

Ludwig Thoma, deutscher Schriftsteller, 1867–1921

Katechetinnen und der «Corona-Virus»



Was in Schülerköpfen oft ein Wunschtraum war und vor einigen Wochen völlig undenkbar gewesen ist, ist Tatsache geworden: Die Schule fällt aus! Nicht für einen oder zwei Tage, nein – jetzt sind es bereits mehrere Wochen, und das Ende der schulfreien Zeit ist wahr-

scheinlich erst am 11. Mai absehbar. Dass dieser geheime Wunschtraum gar nicht so toll ist, ist vielen Schülerinnen und Schülern schon jetzt klar. Die Lehrer sind gefordert, die Schülerinnen und Schüler aus der Ferne zu beschulen, und die Kinder müssen zuhause allein oder mit Hilfe der Eltern ihre Aufgaben erledigen. Das ist für Kinder, Eltern und Lehrer eine grosse Herausforderung.

Auch der Religionsunterricht findet nicht statt. Und das in einer Zeit, wo wir uns gerade auf die zentralsten Feste des christlichen Glaubens vorbereiten: die Passionszeit und Ostern. Leiden, Sterben und Auferstehung sind Erfahrungen im Leben eines jeden Menschen. Darum ist es uns Katechetinnen auch wichtig, gerade diese Themen stufengerecht an die Kinder heranzutragen und im Unterricht zu besprechen. Da dies jetzt eben nicht möglich ist, haben auch wir Katechetinnen den Schülern «Materialpakete» verschickt: Texte, Ausmalbilder, Rätsel und Bastelarbeiten zum Thema Passion und Ostern.

Ich bin überzeugt, dass, wenn der Unterricht wieder beginnt und diese Geschichten nachbesprochen werden, spannende Gespräche mit den Schülern möglich werden. Denn das momentane Zeitgeschehen wird nicht spurlos an den Kindern vorübergehen. Geplante Feste fallen ins Wasser, die Erstkommunion muss verschoben werden, Geburtstage können nur im kleinen Kreis gefeiert werden, mit Freunden spielen geht nur auf Distanz und wichtige Bezugspersonen wie die Grosseltern dürfen sie nicht mehr sehen. Niemand kann sagen wie lange dieser Zustand der Unsicherheit noch dauert. All diese Umstände lassen die Kinder genauso wie die Erwachsenen leiden.

Aber irgendwann wird das Leben wieder seinen normalen Lauf nehmen. Die Kinder dürfen wieder unbeschwert draussen spielen, die Grosseltern dürfen wieder am Leben der Familien teilnehmen, die Feste dürfen wieder gefeiert werden und auch die Erstkommunion wird stattfinden – und die Kinder merken, auch die schlimmste Zeit geht einmal vorbei. – Das ist dann eine Erfahrung von Auferstehung!

Regula Loher, Katecheseverantwortliche

In Coronazeiten:

Liveübertragung aus der Kathedrale St. Gallen



Die Gottesdienste in der Kathedrale (ohne Volk) werden täglich per Livestream auf www.bistumsg-live.ch übertragen. Sie sind auch nachträglich auf dieser Website abrufbar. **Tele Ostschweiz (TVO)** strahlt am Sonntag jeweils um 10.30 Uhr den Gottesdienst aus.

Frauengemeinschaft:

Frauenreise

Die ursprünglich am 23. Juni geplante Reise wird auf Dienstag, 1. September, verschoben.

Anmeldung für den diesjährigen Koffermarkt



Wer möchte am 6. Wittenbacher Koffermarkt neue, selbst gefertigte Artikel zum Verkauf anbieten? Der Koffermarkt ist am **Samstag, 31. Oktober**, von 10 bis 16 Uhr im Kirchenzentrum

St.Konrad. Verpflegen kann man sich im Konrad-Stübli.

Anmeldeschluss ist am 22. Mai.

Weitere Infos finden Sie unter www.altkon.ch/koffermarkt. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Bernadette Hug: bernahug@bluewin.ch oder Tel. 071 298 41 81.

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach, Handy-Nr. des Seelsorgeteams: 077 479 56 87

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65
c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Sozialdienst:

Sonja Langenegger Dorfstrasse 24, 071 298 30 70
s.langenegger@altkon.ch

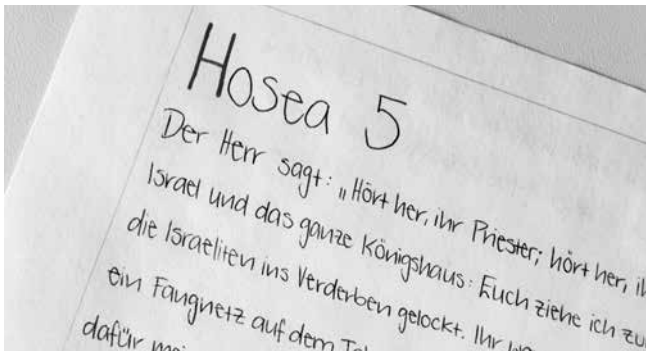
Regula Loher 071 298 07 39
Sonja Billian 071 298 07 23
Isabella Kellenberger 071 298 07 40
Missionshaus Untere Waid 071 866 14 24

Evangelisch

www.tablat.ch / www.ju-ki.ch
www.youngpower.ch



Die St. Galler Corona-Bibel: Wittenbacher sind dabei!



«Dein Wort. Ein Licht. Auf unseren Wegen.» Das ist das Motto der St. Galler Corona-Bibel, die Menschen in der Zeit der Corona-Krise miteinander verbindet. Menschen aus der Stadt und Region St. Gallen schreiben jeweils mit ihrer eigenen Handschrift ein Kapitel der Bibel ab.

1189 – so viele Kapitel zählt die ganze Bibel – Personen aus unserer Region werden sich bis Pfingsten 2020 daran beteiligen. Die Einbände der einzeln gebundenen Bücher werden dann jeweils von Künstlern individuell gestaltet. Die so entstandene einzigartige Bibel aus St. Gallen soll abschliessend dann der hiesigen Stiftsbibliothek übergeben werden: als Mut machendes Zeichen der Hoffnung, wie Menschen diese Krise – in sozialer Distanz und dennoch im Glauben miteinander verbunden – durchstanden haben.



Nachdem das katholische Team der «Alten Konstanzerstrasse» bereits im letzten Puls ihre Mitwirkung veröffentlicht hat, so können auch wir Reformierten jetzt bekannt geben, dabei zu sein: Ganz bewusst wurde hierfür die zweite Frühlingsferienwoche nach Ostern gewählt. Denn das wäre eigentlich die Woche gewesen, in der ursprünglich das

KONF-Camp in Berlin stattfinden sollte. Stattdessen schreiben jetzt alle KONFS wie KONF-Leiter und einige aus dem Team der Hauptamtlichen des Kirchenzentrums auf dem Vogelherd in Wittenbach zwei alttestamentliche Bücher – den Propheten Hosea und das Buch Ruth – mit eigener Hand ab. Wer von den Mitwirkenden mag, kann dazu noch eigene Gedanken oder auch ein eigenes Bild anfügen. So ist bereits jetzt klar, dass diese Bibel wirklich ein einzigartiges Zeugnis werden wird einer für uns alle sehr besonderen Zeit.

Bettina Mittelbach

Kirchliche Veranstaltungen:

«Für die nächsten beiden Wochen müssen leider noch alle kirchlichen Veranstaltungen abgesagt werden. Für die Zeit danach können wir derzeit noch keine genauen Aussagen machen und Auskünfte geben. Wir bitten Sie hier weiterhin um Nachsicht und Geduld und darum, sich regelmässig über unsere üblichen Kommunikationskanäle (Puls, Schaukasten, Tablat-Website, Tagblatt und weitere Medien) auf dem Laufenden zu halten. Gerne sind wir auch am Telefon und per Mail für Sie da.»

Abendgottesdienst mit Aufwind



Freitag, 24. April, 19.00 Uhr

Trage dich in die Whats App Gruppe ein:

<https://bit.ly/aufwind0424>

<https://chat.whatsapp.com/Ds5OY7OROZUEiwOrAzrYl>

Zur Erinnerung:

Bis auf Weiteres treffen Sie von Montag bis Donnerstag jemanden von uns in der Kirche an.

Montag: Monica Thoma
Dienstag: Brigitte Unholz
Mittwoch: Tschiggo Frischknecht
Donnerstag: Bettina Mittelbach

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt:	B. Mittelbach	071 298 40 10
	B. Unholz	078 644 04 33
Mesmerin:	R. Ryser	071 298 40 14
Sozialberatung:	M. Thoma	071 298 40 13
Religionsunterricht:	S. Zublasing	071 298 51 79
Kinder/Jugend:	T. Frischknecht	071 298 40 42

«Durehebe!»

■ HC Rover Wittenbach

Zurzeit heisst es immer noch «durehebe». Auch wenn erste Hoffnungsschimmer bestehen, dass wenigstens ein bisschen Normalität Einzug hält, ist doch weiterhin Geduld gefragt. Noch vor der Corona-Pandemie bzw. den -Massnahmen, haben wir unsere Hauptversammlung auf den 10. Juni verschoben. Wir hoffen, dass wir diesen Termin wahrnehmen können. Für die kommende Saison wird es zunehmend schwieriger zu planen. Viele unserer Sponsoren leiden unter der Krise, Eltern von Juniorinnen und Junioren sind von Kurzarbeit betroffen. Wir vom HCRW-Vorstand setzen alles daran, unsere Vereinsmitglieder, unsere Juniorinnen und Junioren wie auch unsere Sponsoren zu unterstützen. Wir werden auch versuchen, weitere Direktbetroffene, die uns unterstützen bald möglichst wieder zu berücksichtigen. Bis dahin bleibt uns nichts anderes übrig, als weiterhin zuhause fit zu bleiben und auf eine tolle Handballsaison 2020/2021 zu hoffen.

Text: Der HCRW-Vorstand

IMPRESSUM

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra Furer, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander Furer, Tel. 071 222 76 36

Layout

Mathias Maurer, Melanie Niebecker

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St. Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-0444

Titelbild

www.unsplash.com

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadata sind online: www.gemeindepuls.ch.

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch

Externer Sicherheitsbeauftragter für KMU im Bauhaupt- und -nebgewerbe z.B. für:

- Vorbereitung und Ergänzungen der Sicherheitshandbücher zur jährlich wiederkehrenden Dokumentationspflicht.
- regelmässige Instruktionen und Kurse bezüglich Arbeitssicherheit.

Wir unterstützen Sie, damit Sie sich Ihrem Kerngeschäft widmen können.

Informieren Sie sich auf unserer Homepage www.besas.ch oder 071 278 11 27

Karl Jung
BESAS GmbH

30988

*s'Vreneli wird
am Samstag
80!?*

31061

Home- Haussitting

Sicherheit
in Haus und
Wohnung!

Halten Sie die Sicherheit während Ihrer Abwesenheit möglichst hoch!

**Für ein unverbindliches Gespräch!
Rufen Sie mich an: Tel. 079 706 40 49**

Mail: beni-bva@bluewin.ch

Bernhard Lüthi, Co. Stefan Schnell
Gartenpflege, 9300 Wittenbach



31044



DR. WYTEK & PARTNER
ZAHNÄSTHETIK · ZAHNWEELNESS · IMPLANTOLOGIE



ZAHNÄSTHETIK ROMY GRIES
ZAHNTECHNISCHES LABOR



Ab 27. April sind wir wieder für Sie da!

Nach dem reduzierten Notfallbetrieb der vergangenen Wochen sind wir froh Ihnen nun wieder unseren vollumfänglichen Service anzubieten. Sie dürfen dabei auf unsere gewohnt hohen Hygienestandards vertrauen.

Durch unsere zuverlässige Terminkoordination und die zusätzlichen Sicherheitsmassnahmen werden wir für einen speditiven und sicheren Ablauf Ihres Besuchs sorgen.

Zusätzlich bieten wir Ihnen bei Bedarf zwei separate Wartelounges sowie Online-Beratungen an.

Wir für Sie! Dr. Falk Wytek & Romy Gries-Wytek mit dem gesamten Team

Praxis Dr. Wytek & Partner – Im Zentrum 1 – 9300 Wittenbach – www.dr-wytek.ch – Follow us on  | [Instagram](#)

31060



Absage Grümpeli FC Wittenbach 2020

Liebe Fussballfreunde, liebe Wittenbacherinnen und Wittenbacher

Aufgrund der aktuellen Lage der Corona-Krise sehen wir uns leider veranlasst, das diesjährige Grümpelturnier (inklusive «dä schnällscht Wittebacher») vom FC Wittenbach vom 19.–21. Juni 2020 abzusagen. Das OK Grümpeli Wittenbach hat diesen Entscheid in Absprache mit dem Vorstand vom FC Wittenbach schweren Herzens gefällt. Besten Dank für das Verständnis.

Wir freuen uns, für euch im Juni 2021 wieder ein tolles Grümpeli zu organisieren und wünschen allen weiterhin beste Gesundheit und viel Erfolg. Der Fussballclub Wittenbach dankt an dieser Stelle allen Gönnern und Sponsoren für die grosszügige Unterstützung. Wir zählen gerne auch in Zukunft auf Sie!

Sportliche Grüsse

OK Grümpeli Wittenbach

www.grümpeli-wittenbach.ch

31062